








# Kgoši Kayanja Le Morwedi Wa Gagwe

-  Amana Yunus
-  Natalie Propa
-  Dikeledi Queen Phokane
-  Sepedi
-  Level 4





Kgale kgale, bogologolo go be go na le kgoši yeo e bego e bitšwa Kayanja. O be a dula ka mošate le mmakgoši mmogo le morwedi wa bona e lego kgošigatšana Apenyo. Kgošigatšana Apenyo e be e le kgarebe ye botsana yeo lesogana le lengwe le le lengwe le bego le rata go monyala. Kgoši Kayanja o be a beile seroto sa magadi a theko ya godimo go morwedi wa gagwe.



Kgauswi le mošate wa kgoši Kayanja, go be go dula Kgošikgolo Aludah. O be a bitšwa “Kgošikgolo” ka lebaka la go re batho ka moka ba dinaga tša kgauswi ba be ba obamela melao ya gagwe. O be a elwa kudu le bao ba sa latelego melao ya gagwe! Mosadi wa kgoši Aludah o sa tšo hlokofala ka bolwetši bja malaria gomme Kgoši Aludah o be a nyaka go nyala mosadi yo mongwe.



Kgoši Aludah, wa go nona le go tšofala, o ile a ya go kgoši Kayanja go iša tefo ya magadi a morwedi wa gagwe. Ge banna ba ba bedi ba ba sa swere ditherišano tša tefo ya magadi, mothuši yoo leina la gagwe e lego Kakembo o ile a utswa ditaba tša bona ka tsebe. Kakembo le kgošigatšana Apenyo ba be ba kwana ele ruri.



Kgoši Aludah o ile a dumela go re o tla fa kgoši Kayanja seripagare sa lehumo la gagwe, go akaretša le nalete, yeo e bego e beilwe bjalo ka karolo ya tefo ya magadi. Ditokišetšo tša lenyalo magareng ga kgoši Aludah le kgošigatšana Apenyo di ile tša dirwa ka sephiring. Kgoši Kayanja o be a tseba gore morwedi wa gagwe a ka se thabele sephetho seo sa go mo nyadiša le kgoši Aludah.



Beke pele ga letšatši la lenyalo la bogoši, mothuši Kakembo o ile a ya go Apenyo. “Kgošigatšana yaka, tatago o beakantše lenyalo la gago le Kgoši Aludah. Lenyalo leo le tla ketekwa beke ye e latelago,” Kakembo a realo.



Kgošigatšana Apenyo o be a tšhošitšwe ke seo a se kwago. O thomile a sa tsebe gore a dire eng. Morago a nagana, “Nka se nyale kgoši Aludah, monna yola yo mo koto, wa go tšofala. Aowa! Ke swanetše go kitimela go Trevor ke bone gore a ka dira eng pele ke šywa ke nako.” Trevor e be e le lesogana la kgošigatšana Apenyo.



Bošegong bjoo, Apenyo o ile a khukhuna a tšwa ka mošate. Ge tatagwe a ka lemoga gore o ya kae, a ka befelwa kudu. O ile a kitima a feta ka gare ga sethokgwa sa go thibana, sa go tšhoša, a namela matlapa le mehlašana go fihlela ge a fihla ga Trevor wa gagwe. Ge a fihla motseng wa bo Trevor, o be a lapile, a swerwe ke tlala, a bile a swerwe ke lenyora.





“Lerato la ka, ke ka lebaka la eng o tšwelela ka lebelo leeto le le kaaka o le noši mo bošegong bjo?” Trevor a botšiša. O ile a mo tlela meetse a go nwa a ba a mo fa nako ya go khutša. Trevor o be a sa iketle ge a be a sa emetše Apenyo gore a hlaloše.



“Kgošigatšana yaka, molato ke eng?” Trevor a botšiša. Apenyo o ile a tšea moya ka boima, a bolela ka manyami a re, “Tate o nyaka go nnyadiša le kgošikgolo Aludah. Efela nna nka se nyale monna yola wa go tšhoša. Trevor, ke nyaka go nyala wena le ge o le modiidi. Ke ikemišeditše go sotlega. Ke a go rata.”



“Efela nna ga ke na tefo ya go lefela magadi a gago kgošigatšana, bjale ka ge o tseba gore ke mošemane wa modiidi,” goa Ila Trevor. Apenyo a fetola, “Ke a tseba efela ke wena fela yoo nka nyalwago ke yena.” O ile a nagana sebakanyana gommea re, “A re sepele re ye go Kategga, monna wa go ba le sekepe re mo kgopele gore a re iše ka mošola wa noka. Ka tsela yeo re ka kgona go tšhaba, le tate a ka se tsoge a re hweditše.”



Morago kua mošate, kgoši Kayanja o be a šetše a lemogile gore kgošigatšana Apenyo o timeletše. O ile a laela balata gagwe go mo nyaka metsaneng ka moka. Bašireletši ba kgoši, mašole le batho ka moka ba ile ba nyaka efela ba palelwa ke go hwetša kgošigatšana Apenyo. Ba ile ba boela morago go kgoši ba mmotša gore Apenyo ga a bonagale. “Sepelang kua sethokgweng le yo mo nyaka gona,” Kgoši Kayanja a ba laela bjalo. O be a tenegile kudu.



Ge kgošigatšana Apenyo le Trevor ba kitimela kua lebopong, maru a maso a thoma go kgobokana godimo. Ledimo le maatla le be le le tseleng.



Kategga, monna wa sekepe o be a le gare a bofelela sekepe sa gagwe ge baratani bao ba fihla go yena. Trevor o ile a kgopela Kategga gore a ba sesiše go ya ka thoko yela ya noka. Kategga o ile a ganana le kgopelo yeo, a hlaloša gore ledimo le maatla le be le etla, ka fao go tla ba kotse kudu go sesa.



Trevor o ile a gapeletša le go hlaloša lebaka leo le ba gapeletšago gore ba tshela noka. O ile a tsentšha seatla sa gagwe ka potleng gomme a ntšha legapi a le fa Kategga. Ge Kateggaa e kwa ditaba tša bona le go bona legapi leo le le botse, o ile a ba kwela bohloko. Ka gona, a dumela go ba tshediša noka le ge legodimo le befile.



Kategga o ile a gogela sekepe kgauswi le lebopo gomme a ba botša gore ba namele. O ilea tšea disepetša-sekepe ba thoma leeto. Ge kgoši Kayanja le kgoši Aludah ba fihla lebopong, ba ile ba bona batho ba bararo bao ka gare ga sekepe. Ba ile ba lemoga gore baratani bale ba tšhabile. Ledimo le maatla le ile la hlasela sekepe gomme Kategga a palelwa ke go se laola. Kgoši Kayanja a goelela, “Apenyo, boa morago hle! Ke go lebaletše ebile nka se go otle, wena goba Trevor.”





Efela go be go šetše go senyegile. Sekepe se ile sa menoga gomme sa lahlela batho bale ba bararo ka meetseng ao a maatla. Boraro bja bona ba ile ba nwelela. Morago ga letšatši leo, yo mongwe le yo mongwe yoo a dulago mmušong wa kgoši Kayanja, o be a dumeletšwe go nyala yoo a mo nyakago go sa kgathalege gore ke mohumi goba ke modidi.



# Storybooks South Africa

[global-asp.github.io/storybooks-southafrica](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica)

## Kgoši Kayanja Le Morwedi Wa Gagwe

Written by: Amana Yunus

Illustrated by: Natalie Propa

Translated by: Dikeledi Queen Phokane

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks South Africa](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica) in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).